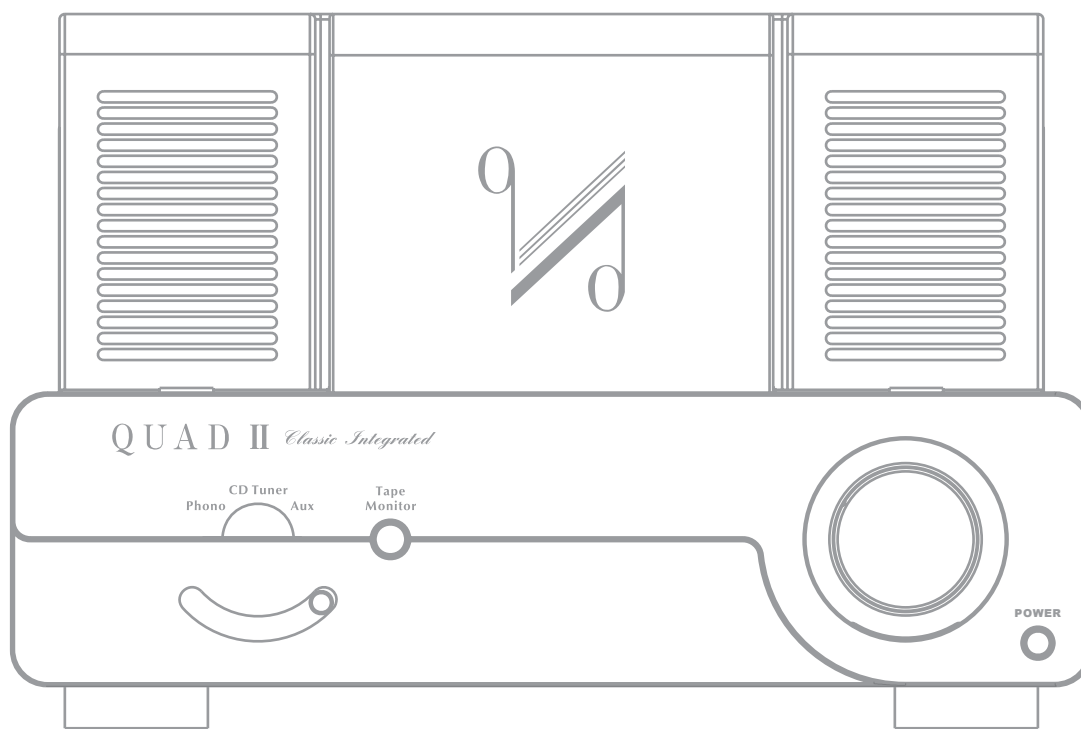


QUAD II *Classic Integrated*

ZINTEGROWANY WZMACNIACZ LAMPOWY
INSTRUKCJA OBSŁUGI



QUAD

Owner's Manual

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA - KONIECZNIE PRZECZYTAJ!



Ten symbol błyskawicy z grotem strzały, umieszczony wewnątrz trójkąta równobocznego, ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności nieizolowanego "niebezpiecznego napięcia" w obudowie produktu, które może mieć wystarczającą wielkość, aby stanowić ryzyko porażenia prądem.

Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nigdy nie zdejmuj pokrywy lub tylnego panelu urządzenia, ponieważ nie ma za nimi części, które mogą być obsługiwane przez użytkownika. Wszelkie prace serwisowe należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi.

Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na obecność ważnych instrukcji obsługi i serwisowania w literaturze dołączonej do urządzenia.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania tego produktu osobie trzeciej, należy przekazać jej niniejszą instrukcję obsługi.

Przestrzegać wszystkich ostrzeżeń. Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami.

Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody. Wyczyść ją suchą szmatką.

Nie należy instalować urządzenia w ograniczonej przestrzeni lub w zabudowie, takiej jak regał z książkami lub podobny mebel, a także zapewnić dobrą wentylację po stronie otwartej. Wentylacja nie powinna być utrudniona przez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak rysunki, obrusy, zasłony i tym podobne.

Nie należy instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.

Nie wolno modyfikować urządzeń zabezpieczających wyrównanych lub uziemionych wtyczek sieciowych. Wtyczka wyrównana ma dwa bieguny, jeden szerszy od drugiego.

Wtyczka z uziemieniem ma dwa bieguny i jeden styk uziemiający. Szerszy biegun i trzeci styk uziemiający służą Twojemu bezpieczeństwu. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka ściennego, należy skonsultować się z elektrykiem w celu wymiany nieprawidłowej wtyczki.

Należy chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub przygnieceniem, szczególnie przy wtyczkach, gniaздkach i w miejscu, w którym wychodzi on z urządzenia.

Odłącz urządzenie od zasilania podczas burzy lub gdy nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas.

Wszelkie prace serwisowe mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Serwis jest wymagany, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, np. przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, ciecz została rozlana lub przedmioty wpadły do obudowy urządzenia, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub zostało upuszczone. Uwaga: Niniejsza instrukcja serwisowa przeznaczona jest wyłącznie dla wykwalifikowanych osób. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy wykonywać samodzielnie żadnych czynności serwisowych innych niż te zawarte w instrukcji obsługi, chyba że są one wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników.

Nie należy instalować urządzenia w ciasnych pomieszczeniach, takich jak regały z książkami lub podobne szafki, a w otwartych przestrzeniach należy zapewnić dobrą wentylację. Nie należy utrudniać wentylacji poprzez zasłanianie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy lub zasłony.

Ostrzeżenie: Należy używać wyłącznie części montażowych i akcesoriów, które są zalecane lub dostarczane przez producenta (takie jak wyłączne przewody sieciowe, baterie itp.).

Ostrzeżenie: Przed zainstalowaniem i uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi elektryki i bezpieczeństwa, umieszczonymi na zewnętrznej stronie obudowy urządzenia.

Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Urządzenie nie powinno być narażone na kapiące lub rozpryskujące się płyny, a naczynia wypełnione płynami, takie jak wazony, nie powinny być stawiane na urządzeniu.

Ostrzeżenie: Na zaciskach oznaczonych symbolem napięcia może występować napięcie o wartości stanowiącej zagrożenie porażenia prądem. Zewnętrzne okablowanie do tych zacisków wymaga instalacji przez wykwalifikowaną osobę lub użycia gotowych przewodów lub kabli.

Połączenie z uziemieniem ochronnym. Urządzenie powinno być podłączone do gniazda ściennego z uziemieniem ochronnym.

Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w klimacie umiarkowanym / tropikalnym.

Podłączenie do sieci: Napięcie sieciowe urządzenia jest podane na tylnym panelu. Jeśli nie odpowiada to napięciu sieciowemu w Twoim regionie, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wyregulowania urządzenia.

Bezpiecznik sieciowy znajduje się z tyłu urządzenia i jest dostępny po wyjęciu wtyczki IEC. W rzadkich przypadkach, gdy bezpiecznik jest uszkodzony, przed wymianą bezpiecznika na nowy o odpowiedniej wartości i typie należy sprawdzić, czy nie ma widocznej przyczyny.

Wartości bezpieczników są następujące:

220-240 V (Wielka Brytania, Europa, Chiny, itp.) T630mA 250 V



Deklaracja zgodności UE

Niniejszym producent, IAG Group Ltd. deklaruje, że wzmacniacz zintegrowany QUAD Classic II Integrated jest zgodny z następującymi wymaganiami dyrektyw Rady Europejskiej: Dyrektywa 2014/30/EU, Dyrektywa LVD 2014/35/EU, Dyrektywa RoHS (UE)2015/863 zmieniająca załącznik II do dyrektywy 2011/65/EU i spełnia zasadnicze wymagania zgodnie z tymi dyrektywami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.horn.eu w sekcji

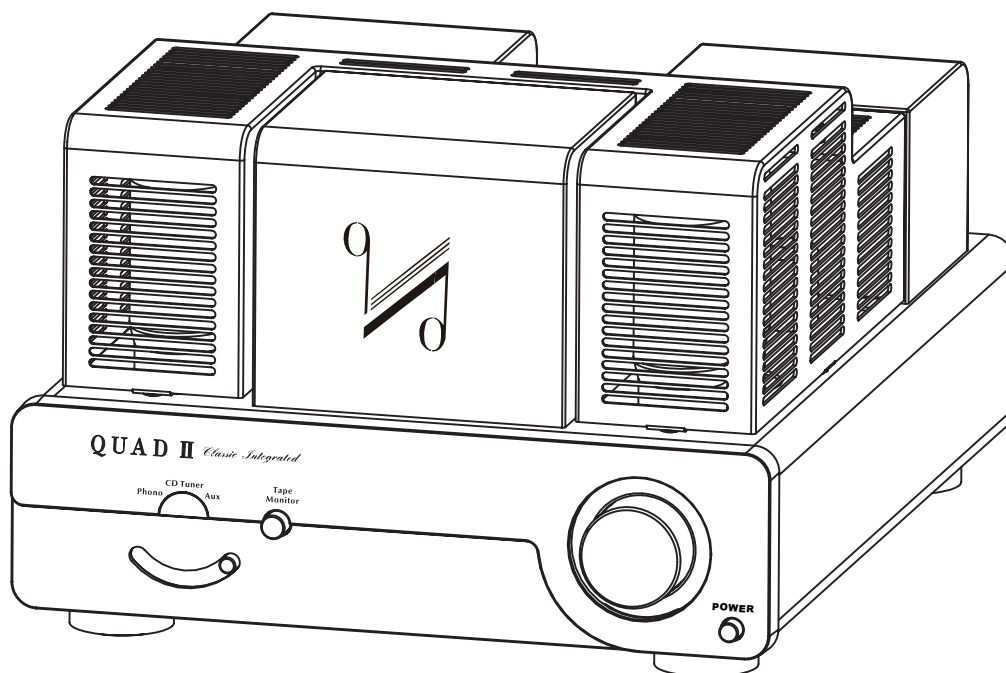
"dokumenty" kart wymienionych produktów. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Producent:

IAG Group Ltd., Sanecore Science & Technology Industry Park, Jiuwei Village, Xixiang Town, Shenzhen, Chiny, www.wharfedale.co.uk

Importer i dystrybutor:

Horn Distribution S.A., ul. Kurantów 34, 02-873 Warszawa, www.horn.eu



WPROWADZENIE

Wzmacniacz zintegrowany QUAD II Classic jest reinterpretacją legendarnego wzmacniacza QUAD II zaprojektowanego przez Petera Walkera, założyciela firmy QUAD i jednego z przewodników wczesnej reprodukcji Hi-Fi.

Wzmacniacz zintegrowany QUAD II Classic został zaprojektowany z myślą o miłośnikach muzyki. Nie wysuwamy żadnych przesadnych roszczeń co do wydajności i jesteśmy zadowoleni, że rezultaty mówią same za siebie. Dziękujemy za zakup tego sprzętu QUAD. Mamy nadzieję, że przyniesie on Państwu wiele lat przyjemności słuchania i że, podobnie jak jego znakomity poprzednik, będzie on skarbem dla Państwa i dla przyszłych pokoleń miłośników muzyki.

Zawartość opakowania:

- Jeden wzmacniacz zintegrowany QUAD II Classic
- Jeden przewód zasilający IEC wyposażony w odpowiednie złącze sieciowe Instrukcja obsługi i formularz rejestracyjny gwarancji
- Jeden zestaw materiałów do pakowania.

INSTALACJA

Umieść urządzenie na stabilnej, sztywnej powierzchni, z wolną przestrzenią nad nim o wysokości co najmniej 1 m. Jeśli używasz gramofonu, upewnij się, że ramię gramofonu znajduje się w odległości co najmniej 400 mm od wzmacniacza, aby zminimalizować przewodzenie szumu, a najlepiej na osobnej półce! E Jeśli musisz używać gramofonu i wzmacniacza na tej samej powierzchni, umieść gramofon po prawej stronie wzmacniacza, aby zmaksymalizować odległość pomiędzy ramieniem gramofonu a wzmacniaczem.

Unikaj umieszczania wzmacniacza przed kolumnami, aby uniknąć wibracji z jednostek napędowych głośników, które mogłyby powodować mikrofony we wzmacniaczu i degradację dźwięku.

Jeśli jest to twój pierwszy wzmacniacz lampowy: proszę zapoznać się z kilkoma ważnymi kwestiami dotyczącymi bezpiecznego użytkowania wzmacniacza zintegrowanego QUAD II Classic.

Lampy się nagrzewają

Lampowe wzmacniacze mocy generują dużo ciepła, nawet przy braku zasilania, dlatego tak ważne jest zapewnienie odpowiedniej wentylacji wzmacniacza. Mimo, że klatki ochronne nad zaworami nagrzewają się, jest bardzo mało prawdopodobne, aby spowodowały oparzenia. Dla pełnego bezpieczeństwa urządzenie powinno być umieszczone poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych oraz z dala od przedmiotów wrażliwych na ciepło.

Wzmacniacze lampowe pracują przy wysokich napięciach

Lampy wymagają wysokiego napięcia do działania. Nie otwieraj obudowy. Należy również uważać, aby nic nie było szturchane, upuszczane lub wlewane do obudowy wzmacniacza. Otoczenie powinno być suche i wolne od śmieci. W pobliżu urządzenia nie należy umieszczać przedmiotów wrażliwych magnetycznie lub termicznie (np. kart kredytowych lub dysków optycznych).

Lampy są czułe

Ponieważ lampy zbudowane są z cienkich drucików i drobnych metalowych części, mogą one odbierać drgania zewnętrzne. Jeśli umieścisz wzmacniacz mocy zbyt blisko głośników, bezpośredni dźwięk o dużej głośności może powodować wibracje zaworów. Za rozsądne minimum należy uznać odległość 1 metra (3 stóp) od każdego głośnika.

Połączenia i kable

Wejścia sygnałowe do wzmacniacza są za pośrednictwem złączy gramofonowych RCA. Ponieważ urządzenia zaworowe pracują przy wysokich impedancjach, interkonekty gramofonowe z urządzeń źródłowych, a w szczególności z wkładki gramofonowej powinny być dobrze ekranowane i wykonane z materiałów o niskim poziomie szumów i niskiej pojemności. W celu zminimalizowania pojemności i innych efektów, interkonekty sygnałowe powinny być jak najkrótsze.

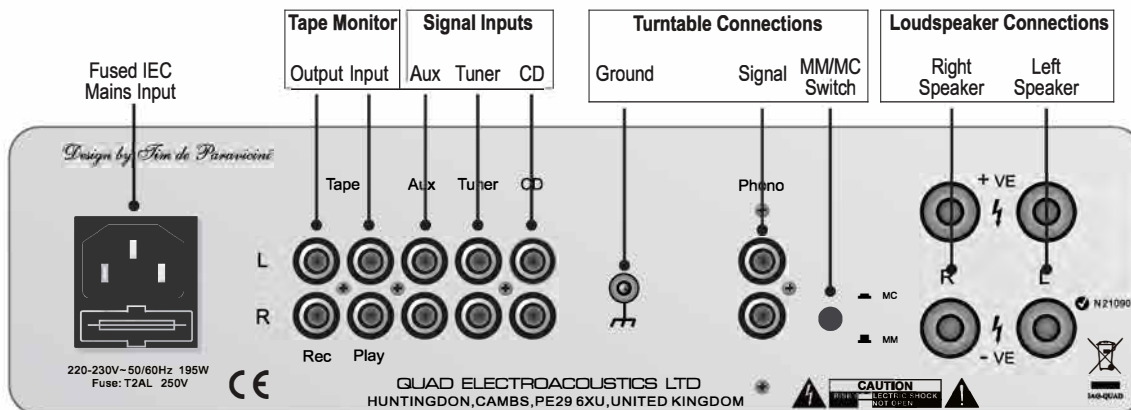
Należy wybrać dobrej jakości przewód głośnikowy zaprojektowany do tego celu, a nie zwykły przewód typu "zip" lub "bell". Kabel powinien mieć odpowiednią grubość, aby zmaksymalizować wydajność basów. Nie zalecamy stosowania kabli o wysokiej indukcyjności lub pojemności, ponieważ mogą one mieć znaczący i szkodliwy wpływ na stopnie wyjściowe wzmacniaczy lampowych.

Uziemienie

Wzmacniacz wymaga podłączenia do uziemionej sieci zasilającej. W systemie dźwiękowym wzmacniacz powinien być jedynym urządzeniem podłączonym do uziemienia sieciowego, aby wyeliminować szumy spowodowane pętlami mas. Z tego powodu zalecamy unikanie stosowania interkonektów z oddzielnymi przewodami uziemiającymi. Jeśli jakkolwiek inny sprzęt jest uziemiony, może powstać "pętla szumów". W takim przypadku należy skontaktować się z dealerem w celu uzyskania porady.

Uziemienie gramofonu/uziemienie ramienia jest omówione na następnej stronie.

POŁĄCZENIA



Przed podłączeniem wzmacniacza wszystkie komponenty systemu muszą być odłączone od sieci zasilającej, a potencjometr głośności wzmacniacza musi być ustawiony na zero.

W przypadku połączeń stereofonicznych, wtyki i gniazda RCA oznaczone kolorem białym lub czarnym oznaczają zazwyczaj kanał LEWY, a oznaczone kolorem czerwonym kanał PRAWY. W parze gniazd stereo górne gniazdo jest zwykle kanałem LEWYM, a dolne - PRAWYM. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym sprzedawcą.

Podłączanie gramofonu

Przed podłączeniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi wraz z wkładką, gramofonem i ramieniem. Upewnij się, że wszystkie aktywne urządzenia w systemie są wyłączone.

Podłączenie sygnału: Większość ramion gramofonowych posiada w komplecie przewody gramofonowe. Jeśli Twój gramofon posiada gniazda phono, będziesz potrzebował kabla RCA stereo. Podłącz wyjścia gramofonowe do wejść gramofonowych. Mocno wciśnij wtyczki na miejsce, aby zapewnić bezpieczny kontakt. Upewnij się, że lewy i prawy kanał są prawidłowo podłączone.

Połączenia uziemienia: Większość kombinacji gramofon/uzbrojenie tonowe wykorzystuje przewód uziemiający; niektóre wykorzystują oddzielne przewody uziemiające dla gramofonu i uzbrojenia. Jeśli gramofon posiada wyjścia gniazda gramofonowego, jako przewód uziemiający może być potrzebny pojedynczy odcinek skrętki o tej samej długości co przewody sygnałowe.

Podłącz przewód(i) uziemiający(e) do zacisku Input Ground. Odkręć zacisk uziemienia do połowy i włóż wtyk szpilkowy pod zacisk. Jeśli przewód nie ma złącza szpilkowego, należy odizolować krótki odcinek drutu i włożyć go pod lewą stronę zacisku. Mocno dokręć.

Uwaga 1: Niektóre gramofony nie używają przewodu uziemiającego, ale mają ujemny przewód powrotny wkładki podłączony wewnętrznie do chassis gramofonu/uzbrojenia.

Uwaga 2: Niektóre wkładki posiadają ujemny pin sygnałowy połączony z metalowym korpusem wkładki. Jeśli korpus wkładki styka się z metalowymi elementami ramienia tonowego poprzez elementy łączące, może to spowodować powstanie pętli szumów. Przed usunięciem tego połączenia należy skonsultować się z dealerem.

Uwaga 3: Jeśli użyjesz kabla RCA o wysokiej pojemności do podłączenia wkładki z ruchomym magnesem do wejścia gramofonowego, może to spowodować słyszalny szczyt w paśmie wysokich częstotliwości. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skonsultować się z dealerem.

Wybór wkładki



Wzmacniacz zintegrowany QUAD II Classic może współpracować z szeroką gamą wkładek magnetycznych i wkładek z ruchomą cewką. Naciśnięcie przycisku MM/MC powoduje wybór wkładki z ruchomą cewką (mc); zwolnienie przycisku powoduje wybór wkładki z ruchomym magnesem.

Pozycji MM należy używać dla:

- Standardowe wkładki z ruchomym magnesem
- Wysokowydajne wkładki z ruchomą cewką (przeczytaj instrukcję producenta)
- Wkładki z ruchomą cewką o niskiej mocy wyjściowej podłączone poprzez urządzenia step-up (np. wkładka m-c z własnym transformatorem lub wzmacniaczem słuchawkowym).

Użyj pozycji MC dla:

Tylko standardowe wkłady z ruchomą cewką o niskiej wydajności.

Uwaga: Wkładki moving-coil o niskiej mocy wyjściowej są urządzeniami o bardzo niskiej impedancji. Jeśli odtwarzamy wkładkę moving magnet z przełącznikiem w pozycji MC, otrzymamy bardzo zniekształcony dźwięk, praktycznie bez wysokich tonów. W odwrotnym przypadku dźwięk będzie bardzo niski i rozedrgany.

Podłączanie wejść liniowych

Do wejść liniowych można podłączyć praktycznie każde źródło dźwięku o poziomie liniowym. Należą do nich tunery, odtwarzacze CD itp.

Podłącz parę wysokiej jakości ekranowanych przewodów zakończonych wtykami gramofonowymi RCA z wyjścia LINE OUTPUT urządzenia źródłowego do wybranego wejścia wzmacniacza.

Podłączanie urządzeń nagrywających

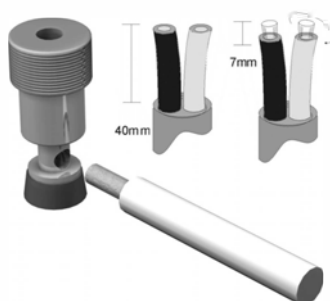
Podłącz odpowiednią parę przewodów gramofonowych RCA z gniazd LINE IN lub REC nagrywarki do gniazd TAPE REC wzmacniacza.

Podłącz kolejną parę przewodów gramofonowych RCA z gniazd LINE OUT lub PLAY nagrywarki do gniazd TAPE PLAY wzmacniacza.

Podłączanie głośników

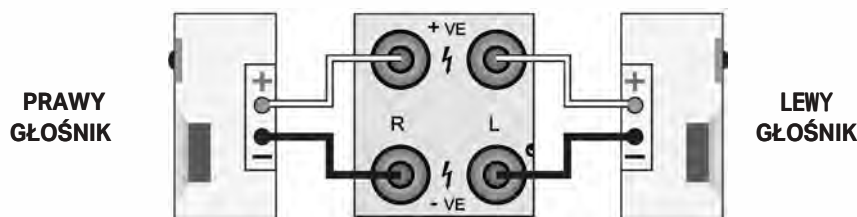
Zdjąć zewnętrzną osłonę z kabla głośnikowego na głębokość około 40 mm. (Zdjąć górną warstwę tulei o grubości 7 mm, aby odsłonić gołą żyłę. Jeśli używasz kabla skręconego, lekko skręć żyły, aby zebrać luźne końcówki.

Częściowo odkręcić zacisk, aby odsłonić poprzeczny otwór w podstawie zacisku. Wsunąć goły koniec przewodu w otwór. Upewnić się, że polaryzacja jest prawidłowa i nie ma luźnych żył, które mogłyby dotykać sąsiednich zacisków. Mocno dokręcić.



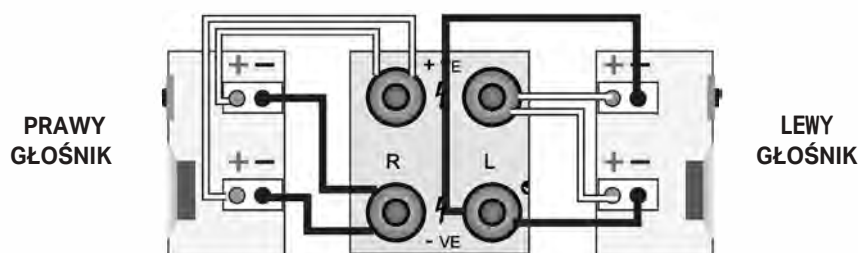
Standardowe okablowanie

Podłącz lewy głośnik do lewego kanału wzmacniacza. Podłącz czerwony (dodatni) zacisk głośnika do zacisku + VE wzmacniacza. Podłącz czarny (ujemny) zacisk głośnika do zacisku -VE wzmacniacza zintegrowanego QUAD II Classic. Podłącz teraz prawy głośnik do prawego kanału wzmacniacza. Upewnij się, że lewy i prawy głośnik są podłączone odpowiednio do lewego i prawego kanału.



Bi-Wiring

Bi-wiring to technika polegająca na tym, że sekcje wysokich i niskich tonów głośnika są niezależnie podłączone do odpowiedniego kanału wzmacniacza. Nie wszystkie głośniki mogą być podłączone w ten sposób. Jeśli Twoje głośniki mogą być podłączone w sposób bi-wiring, możesz oczywiście podłączyć wzmacniacz zintegrowany QUAD II Classic do tych głośników. Postępuj zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi głośników.



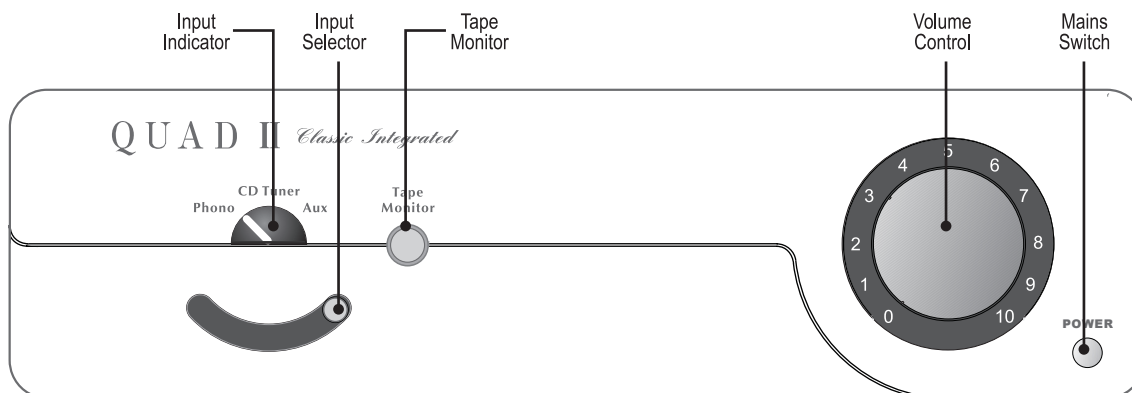
Podłączanie do sieci zasilającej

Upewnij się, że przełącznik ON/OFF na panelu przednim jest ustawiony w pozycji OFF (całkowicie wysunięty).

Upewnij się, że regulator głośności na panelu przednim jest ustawiony w pozycji minimum (całkowicie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).

Podłącz dostarczony przewód IEC do gniazda wejściowego sieci elektrycznej. Teraz podłącz przewód IEC do gniazda ściennego i włącz" w punkcie zasilania.

Podłączyć przewody sieciowe i włączyć zasilanie urządzeń źródłowych. System jest teraz w pełni podłączony i gotowy do pracy.



Włączanie

Wyłącznik sieciowy jest typu push ON i push OFF. Kiedy przełącznik jest wciśnięty, zasilanie jest włączone, kiedy jest zwolniony, zasilanie jest wyłączone. Przekręć regulator głośności całkowicie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do jego minimalnego ustawienia (0). Naciśnij przełącznik ON/OFF, aby włączyć wzmacniacz.

Wgrzewanie

Przed przystąpieniem do pracy należy odczekać co najmniej 15 minut, aż wzmacniacz się rozgrzeje. Rozgrzewanie powinno odbywać się zawsze przy zerowym ustawieniu potencjometru głośności systemu. Po całkowitym rozgrzaniu wzmacniacza, system jest gotowy do pracy.

Wybór wejścia

Przesunąć selektor wejścia w lewo lub w prawo, aby wybrać wejście gramofonowe lub zwykłe wejście liniowe. wskaźnik wejścia pokazuje wybrane wejście.

Należy pamiętać, aby przy zmianie wejścia, zmianie płyt, a zwłaszcza przy czyszczeniu rysika, ustawić główny systemowy regulator głośności na minimum.

Zmiana poziomu głośności

Ustawić regulator głośności na umiarkowanym poziomie. Pamiętaj, że położenie pokrętki głośności NIE jest wskaźnikiem tego, jak głośno będzie grał twój system.

Monitor taśmy

Sygnał z wybranego wejścia pojawia się na gniazdach Tape Out. Naciśnięcie przycisku tape monitor spowoduje wybranie wejścia taśmowego i odznaczenie innych wejść, co umożliwi odsłuchiwanie nagrań z rejestratora audio. Jeśli posiadasz trzygłówny rejestrator, umożliwia to monitorowanie odtwarzania, jak również wejścia podczas nagrywania.

Po zakończeniu użytkowania

Zmniejsz głośność. Zawsze wyłączaj wzmacniacz.

DODATKOWE INFORMACJE

Instalacja nowego urządzenia

Docieranie jest bardzo ważne. Komponenty zaworowe pracują przy wysokich napięciach i temperaturach i kiedy są nowe powinny spędzić dłuższy czas w tych temperaturach, aby się dotlenić. Zalecamy, aby przed pierwszym użyciem wzmacniacz był wygrzewany przez co najmniej cztery, a najlepiej dwanaście godzin. W przypadku dłuższego okresu wygrzewania urządzenia, należy upewnić się, że spełnione są wszystkie warunki bezpieczeństwa opisane w niniejszej instrukcji. Przez pierwszą godzinę należy nadzorować pracę urządzenia, a w przypadku konieczności pozostawienia go bez nadzoru, należy od czasu do czasu sprawdzić, czy wszystko jest w porządku.

Rozgrzewanie przed użyciem

Przed rozpoczęciem użytkowania należy odczekać co najmniej piętnaście minut, aby wzmacniacz mógł się rozgrzać. Jeśli odtwarzasz głośną muzykę, gdy system jest zimny, zawory wyjściowe nie będą w pełni sprawne, a wzmacniacz będzie pozbawiony napięcia i prądu. Wynikające z tego zniekształcenia są nieprzyjemne i potencjalnie szkodliwe dla lamp wzmacniacza i głośników. Intensywne korzystanie z urządzenia przed jego rozgrzaniem skróci żywotność lamp.

Żywotność lamp

Lampy zawierają element grzejny. Podgrzewa on katodę lampy, która jest powlekana w celu wydzielania stałego strumienia elektronów. Po kilku latach ta powłoka zacznie się zużywać i wydajność będzie się stopniowo pogarszać. Lampy wyjściowe KT66 prawdopodobnie zużyją się jako pierwsze, ale zawory drivera również w końcu się zużyją.

Gdy zawory zaczną się zużywać, dźwięk stanie się mniej zdefiniowany, a brak dynamiki i mocy stanie się oczywisty. Wymiana lamp na nowy zestaw w pełni przywróci jakość brzmienia wzmacniacza. Przy wymianie zaworów należy bezwzględnie stosować lampy najwyższej dostępnej jakości. Lampy niskiej jakości będą miały negatywny wpływ na jakość dźwięku, a w skrajnych przypadkach mogą doprowadzić do uszkodzenia wzmacniacza. Przy wymianie lamp wyjściowych, używaj dopasowanych zestawów, aby uzyskać najlepsze rezultaty.

Nie zostawiaj wzmacniacza włączonego na stałe, w przeciwnym razie poważnie skrócisz żywotność swoich lamp!

Transformator wyjściowy

Po zainstalowaniu lub zmianie okablowania głośników, ustaw pokrętkę głośności na zero, pozwól wzmacniaczowi się rozgrzać i stopniowo zwiększaj głośność. Jeśli nie słyszysz dźwięku, natychmiast wyłącz wzmacniacz i zbadaj sprawę.

Transformator wyjściowy został zaprojektowany w celu dopasowania warunków wysokiego napięcia i niskiego prądu, w których pracują zawory wyjściowe, do wymagań niskiego napięcia i wysokiego prądu głośnika. Transformator wyjściowy, choć solidny, może zostać uszkodzony, a w skrajnych przypadkach zniszczony, w wyniku nieostrożnego użytkowania. Jeśli wzmacniacz lampowy zostanie włączony w stan zwarcia, transformator wyjściowy zużyje dużo energii zanim ulegnie uszkodzeniu. Praca wzmacniacza wentylowego na wysokich poziomach wyjściowych bez podłączonego głośnika może również uszkodzić transformator wyjściowy.

Ogólne poziomy głośności

Poziomy wyjściowe z różnych komponentów źródłowych w systemie o wysokiej wierności mogą się znacznie różnić. Odtwarzacz CD może generować poziom znacznie wyższy (>18 dB) niż tuner FM. Wynika z tego, że położenie pokrętki głośności nie jest wyznacznikiem tego, "jak głośno" będzie grał sprzęt. Chociaż charakterystyka przeciążeniowa wzmacniacza pozwala na odtwarzanie muzyki na zaskakująco wysokim poziomie, jeśli dźwięk jest zniekształcony, oznacza to, że sprzęt jest przeciążony, niezależnie od położenia pokrętki głośności.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

Powierzchnię urządzenia można czyścić wilgotną szmatką pod warunkiem, że wcześniej odłączono zasilanie. Nie należy nigdy używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę lakierniczą.

INFORMACJE SERWISOWE

Jeśli sprzęt QUAD wymaga serwisowania (w tym wymiany zaworów), należy zwrócić go do sprzedawcy, u którego został zakupiony.

Jeśli użytkownik przebywa za granicą i w jego okolicy nie ma odpowiedniego sprzedawcy, należy skontaktować się z dystrybutorem w kraju, w którym urządzenie zostało zakupione lub z QUAD Electroacoustics Ltd. Użytkownik jest odpowiedzialny, bez względu na to czy urządzenie jest objęte gwarancją czy nie, za zapewnienie, że sprzęt do serwisu zostanie zwrócony opłaconą przesyłką i w oryginalnym opakowaniu. Należy załączyć krótką notatkę zawierającą imię, nazwisko i adres oraz powód zwrotu urządzenia.

SPECYFIKACJA

LAMPY:	4 x KT66: 4 x 12AX7: 2 x 6922EH
Czułość wejściowa:	275mVRMS (Line Level & Tape Monitor)
Moc wyjściowa:	2mVRMS (MM)
THD:	200µVRMS (MC)
	25W na kanał 8 omów
Szum i hałas:	0.06%@ 15W (700Hz)
Charakterystyka częstotliwościowa:	Lepiej niż -98dBA (ref 25W / 80) 20Hz - 20KHz (+0dB / -1dB)
Przesłuch:	
Wzmocnienie	>75dB
napięciowe:	34dB
Pobór mocy:	195 W (max)
Wymiary (WxSxG:)	200 x 310 x 380 mm.

Gwarancja

Dla produktu obowiązują warunki gwarancji wydanej przez firmę Horn Distribution S.A. w kraju zakupu. Sprawdź, czy wraz z zakupionym produktem otrzymałeś druk karty gwarancyjnej, w której opisano warunki gwarancji. Ustawowo okres ochrony gwarancyjnej nowego produktu wynosi 2 lata, jednakże prosimy o sprawdzenie, czy na zakupiony model produktu obowiązuje dodatkowa, przedłużona gwarancja. Dokładne informacje otrzymacie Państwo zawsze w sklepie specjalistycznym, w którym dokonano zakupu kolumn głośnikowych. Więcej przydatnych informacji o produkcie, do którego jest dołączona niniejsza instrukcja znajdziesz na stronie dystrybutora pod adresem www.horn.eu.

Uwaga! Za odpowiednie ustawienie i podłączenie głośnika odpowiedzialny jest użytkownik. Producent, ani dystrybutor nie przejmuje odpowiedzialności za szkody lub wypadki powstałe wskutek niewłaściwego ustawienia lub podłączenia głośników przez użytkownika.

Pozbywanie się zużytego sprzętu

(stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

